

Informations sur la protection des données pour les patients du Zentrum ÜBERLEBEN

Chère patiente, cher patient,

Nous vous informons par la présente sur le traitement de vos données personnelles par notre établissement et sur les droits qui en résultent pour vous.

1) Responsable du traitement des données

Le responsable du traitement au sens du règlement général sur la protection des données (RGPD) est la société

Zentrum ÜBERLEBEN gGmbH
Kirstin Reichert (direction)
Turmstraße 21, 10559 Berlin
+49 (30) 88 43 08 85
mail@ueberleben.org
(ci-après « ZÜ »)

2) Délégué à la protection des données

Vous pouvez contacter notre délégué à la protection des données à l'adresse suivante :

Datargus Rechtsanwalts-gesellschaft mbH
Mot-clé « Datenschutzanfrage Zentrum ÜBERLEBEN »
Brachvogelstr. 1
10961 Berlin
Tél. : +49 (30) 577 039 930
Courrier électronique :
datenschutz@ueberleben.org

3) Nature, portée et objectifs du traitement des données

Le traitement de vos données personnelles a lieu afin d'exécuter le contrat de traitement existant entre vous et le ZÜ et de remplir les obligations qui y sont liées. Sans la mise à disposition des données, une exécution du contrat n'est pas possible.

Dans ce cadre, nous collectons et traitons les données suivantes :

- Titre, prénom et nom de famille,
- Date de naissance,
- État civil, profession (formation),
- Adresse, numéro de téléphone, adresse électronique,
- Assurance maladie, numéro d'assurance maladie,
- Données sociales
- Le cas échéant, statut de séjour,
- Données biographiques,

- Liens de parenté et
- Données de santé (antécédents médicaux, diagnostics, propositions thérapeutiques, résultats).

Le traitement des données est effectué,

- pour vous identifier comme notre patient,
- pour pouvoir prendre contact avec vous à des fins de traitement,
- pour établir des anamnèses, des diagnostics, des propositions thérapeutiques et des résultats dans le cadre du contrat de traitement,
- pour effectuer des traitements,
- pour remplir les obligations légales de documentation et de communication,
- pour facturer les traitements fournis aux caisses d'assurance maladie et aux autorités (autorités régionales, sociales ou de la jeunesse),
- pour assurer la qualité.

Dans le cadre d'un contrat de traitement, nous pouvons être amenés à traiter des données de santé qui nous ont été fournies par d'autres organismes (par exemple par le moyen d'un dossier médical).

4) Bases légales du traitement

Dans la mesure où nous traitons vos données de santé, nous le faisons sur la base de l'article 9, paragraphe 2, point h) et paragraphe 3 du RGPD en liaison avec l'article 22 de la loi fédérale allemande sur la protection des données (*Bundesdatenschutzgesetz* - BDSG) et exclusivement par des personnes soumises à une obligation de secret professionnel sanctionnée par le droit pénal.

Par ailleurs, nous traitons vos données sur la base de l'article 6, paragraphe 1, points b), c) et f) du RGPD, pour l'exécution du contrat de traitement, le respect des obligations légales et la protection de nos intérêts légitimes. Dans la mesure où il s'agit de catégories particulières de données à caractère personnel, le traitement est effectué sur la base de l'article 9, paragraphe 2, point f) du RGPD sur la poursuite et la défense de droits en justice.

L'intérêt légitime dans le cadre de l'article 6, paragraphe 1, point f), est la poursuite et la défense de revendications.

Si vous nous avez donné votre consentement, le traitement est basé sur l'article 6,

paragraphe 1, point a) ou l'article 9, paragraphe 2, point a) du RGPD.

5) Stockage et suppression de vos données

Nous enregistrons vos données dès leur collecte. Même après la fin du contrat de traitement, nous conservons vos données personnelles

- pendant 10 ans après la fin du traitement conformément à l'article 630f, paragraphe 3 du Code civil allemand (*Bundesgesetzbuch* - BGB) ou
- pendant 30 ans si nous avons des raisons concrètes de penser que des demandes de dommages-intérêts seront présentées dans le délai de prescription maximal de l'article 199, paragraphes 2 et 3 du BGB.

6) Transmission de vos données à des tiers

Nous ne transmettons vos données personnelles à des tiers que si cela est autorisé par la loi et nécessaire dans le cadre des objectifs du traitement des données ou si vous y avez consenti par écrit.

Les destinataires de vos données personnelles peuvent être des associations de médecins conventionnés (*Kassenärztliche Vereinigungen*), des caisses d'assurance maladie, le service médical de votre assurance maladie ou des administrations (services sociaux ou services de la jeunesse) qui prennent en charge vos frais de traitement. La transmission a lieu principalement dans le but de facturer les prestations que nous avons fournies, de clarifier des questions psychothérapeutiques ou médicales et des questions découlant de votre relation d'assurance. En outre, une transmission à d'autres médecins ou psychothérapeutes est également envisageable (par ex. un dossier médical). Dans certains cas, les données peuvent également être transmises à d'autres destinataires autorisés, par exemple dans le cadre d'obligations légales de divulgation.

7) Transfert de vos données vers des pays tiers

Un transfert de vos données personnelles vers des pays tiers n'a pas lieu.

8) Vos droits

Vous avez le droit

- d'obtenir des informations sur les données à caractère personnel que nous traitons (article 15 du RGPD) ainsi qu'une copie de vos données dans un format structuré, couramment

utilisé et lisible par machine (article 20 du RGPD),

- à la rectification de vos données à caractère personnel (art. 16 RGPD),
- à l'effacement de vos données à caractère personnel (art. 17 RGPD) et
- à la limitation du traitement de vos données à caractère personnel (art. 18 RGPD).

En outre, vous pouvez vous opposer à un traitement fondé sur l'article 6, paragraphe 1, point f) du RGPD (article 21 du RGPD). Nous ne traiterons plus vos données personnelles, à moins que nous puissions démontrer qu'il existe des raisons impérieuses et légitimes pour le traitement qui prévalent sur vos intérêts, vos droits et vos libertés, ou que le traitement sert à faire valoir, à exercer ou à défendre des droits en justice.

Si le traitement ou la transmission à des tiers de vos données à caractère personnel repose sur votre consentement, vous pouvez retirer votre consentement à tout moment avec effet pour l'avenir.

Pour exercer ces droits, vous pouvez, entre autres moyens de communication, envoyer un courrier électronique à « mail@ueberleben.org » ou « datenschutz@ueberleben.org ».

Vous avez également le droit de déposer une plainte concernant le traitement des données auprès d'une autorité de contrôle. L'autorité de contrôle compétente pour nous est la

Déléguée berlinoise à la protection des données et à la liberté d'information (Berliner Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit)
Meike Kamp
Alt-Moabit 59-61
10555 Berlin

Zentrum ÜBERLEBEN gGmbH

Mise à jour : 20. Juillet 2023